

سُورَةُ سَبَأٍ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ

مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ ۗ

وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١﴾

يَعْلَمُ مَا يَلْبِغُ فِي الْأَرْضِ

وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ

مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۗ

وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ﴿٢﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا

السَّاعَةُ ۗ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي

لَأَتَاتِيَنكُمْ ۗ عَلَيْهِمُ الْغَيْبُ ۗ

لَا يَعْرُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ

فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ

مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا

فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٣﴾

ساری حمد اس اللہ ہی کے لیے ہے جو مالک ہے

ہر اس چیز کا جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں

اور اسی کے لیے ہے حمد آخرت میں بھی

اور وہی ہے بڑی حکمت والا اور سب کچھ جاننے والا ﴿١﴾

وہ جانتا ہے اسے بھی جو داخل ہوتا ہے زمین میں

اور جو نکلتا ہے اس میں سے اور جو نازل ہوتا ہے

آسمان سے اور جو چڑھتا ہے اس میں

اور ہے وہ نہایت رحم فرمانے والا اور درگزر کرنے والا ﴿٢﴾

اور کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا کہ نہیں آئے گی ہم پر

قیامت۔ کہہ دیجیے کیوں نہیں، قسم ہے میرے رب کی

وہ ضرور آگرے گی تم پر۔ وہ عالم الغیب ہے

نہیں ہے اس سے چھپی ہوئی ذرہ برابر (کوئی چیز)

آسمانوں میں اور نہ زمین میں اور نہیں کوئی چھوٹی چیز

اس سے اور نہ کوئی بڑی چیز مگر

وہ درج ہے کتاب میں (الوہ محفوظ) میں ﴿٣﴾

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ

قیامت اس لیے آئے گی تاکہ جزا دے اللہ ان لوگوں کو جو

أَمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک اعمال۔

أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥﴾

یہی وہ لوگ ہیں کہ ہے ان کے لیے مغفرت اور رزقِ کریم ﴿٥﴾

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا

اور جن لوگوں نے بھاگ دوڑ کی ہماری آیات کو

مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ لَهُمْ

نیچا دکھانے کے لیے، یہی لوگ ہیں کہ ہے ان کے لیے

عَذَابٌ مِّن رَّحْمَةِ الْيَوْمِ ﴿٥﴾

عذاب بدترین اور دردناک ﴿٥﴾

وَبَرَى الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِي

اور جانتے ہیں وہ لوگ جنہیں دیا گیا تھا علم کہ جو بھی

أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ

نازل کیا گیا ہے تمہاری طرف تمہارے رب کی طرف سے

هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطِ

وہ سراسر حق ہے اور رہنمائی کرتا ہے اس راستے کی طرف

الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٥﴾

جو غالب اور تمام خوبیوں کے مالک کا ہے ﴿٥﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ

اور کہتے ہیں یہ کافر لوگ کیا ہم تمہیں بتائیں

عَلَى رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا

ایسا شخص جو خبر دیتا ہے تم کو کہ جب

هَضَبْتُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ إِشَّاكُمْ

تمہارا جسم ریز ریزہ ہو کر منتشر ہو جائے گا تو بلاشبہ تم

لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٥﴾

پھر پیدا کیے جاؤ گے نئے سرے سے؟ ﴿٥﴾

أَفَتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ ۗ

کیا گھڑ رہا ہے یہ اللہ پر جھوٹ یا یہ شخص دیوانہ ہے؟

بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

نہیں بلکہ جو لوگ ایمان نہیں لاتے آخرت پر

فِي الْعَذَابِ وَالصَّلٰلِ الْبَعِيدِ ﴿٥﴾

وہ عذاب میں مبتلا ہیں اور دور جاڑے میں گمراہی میں ﴿٥﴾

کیا انہوں نے کبھی نظر نہیں ڈالی ان چیزوں پر جو ان کے آگے اور پیچھے ہیں

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

مثلاً آسمان اور زمین، اگر ہم چاہیں تو دھنسا دیں ان کو

مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَنَشَاءُ نَحِيفَ بِهِمُ

زمین میں یا گرا دیں ان پر کوئی ٹکڑا

الْأَرْضِ أَوْ نُسْفِطُ عَلَيْهِمْ كَسَفًّا

آسمان کا۔ بلاشبہ اس میں ایک نشانی ہے

مِّنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

ہر اس بندے کے لیے جو اللہ کی طرف رجوع کرنے والا ہو ﴿۹﴾

لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿۹﴾

اور بے شک عطا کیا تھا ہم نے داؤد کو اپنے ہاں سے بڑا افضل

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا

(اور حکم دیا تھا کہ) اے پہاڑو! تسبیح و مناجات میں ساتھ دو اس کو

يُجِبَالٍ أَوْبَىٰ مَعَهُ

اور ایسی حکم دیا تھا، پرندوں کو بھی۔

وَالطَّيْرِ

اور نرم کر دیا تھا ہم نے اس کے لیے لوباء ﴿۱۰﴾

وَأَلْتَنَّا لَهُ الْحَدِيدَ ﴿۱۰﴾

اس ہدایت کے ساتھ کہ تیار کرو زرہیں

أَنْ أَعْمَلَ سَبِغَتٍ

اور ٹھیک اندازے پر رکھو ان کے حلقے اور کرو نیک کام۔

وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ وَأَعْمَلُوا صَاحِحًا

بے شک میں تمہارے اعمال کو دیکھ رہا ہوں ﴿۱۱﴾

إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۱﴾

اور مسخر کر دیا تھا ہم نے سلیمان کے لیے ہوا کو چلنا اس کا صبح کو

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غَدُوَهَا

ایک مہینے کی راہ تک تھا۔ اور شام کے وقت چلنا اس کا

شَهْرٌ وَرَوَّاحَهَا

ایک مہینے کی راہ تک تھا اور بہا دیا ہم نے اس کے لیے

شَهْرٌ ۖ وَأَسَلْنَا لَهُ

چشمہ تانبے کا۔ اور تابع کر دیے اس کے کچھ جن

عَيْنَ الْقَطْرِ ۖ وَمِنَ الْجِنَّ

جو کام کرتے تھے اس کے آگے اس کے رب کے حکم سے

مَنْ يَّعْلُبُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۗ

اور جو سر تابی کرتا تھا ان میں سے ہم اے حکم سے

وَمَنْ يَّزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا

تو پکھلتے تھے ہم اسے آگ کا عذاب ﴿۱۲﴾

نَذِقَهُ ۖ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿۱۲﴾

یہ بناتے تھے اس کے لیے جو وہ چاہتا تھا عایشانِ عمارتیں
اور تصاویر اور لگن حوض کی مانند

اور بھاری دگیں جمی ہوئی (چولہوں پر)

يَعْلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ
وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ

وَقُدُورٍ رُسَيْتٍ

إِعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا

(ارشاد فرمایا ہم نے عمل کرو لے آلِ دَاوُدُ! شکر کے طریقے پر

وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٦﴾

لیکن کم ہیں میرے بندوں میں سے شکر کرنے والے ﴿١٦﴾

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ

پھر جب نافذ کیا ہم نے سلیمانؑ پر موت (کا فیصلہ)

مَا دَلَّمْ عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةَ الْأَرْضِ

تو نہ پتہ دیا ان جنات کو اس کی موت کا مگر دیکھنے

تَأْكُلُ مِنْسَاتَهُ ۚ فَلَمَّا خَرَّ

جو کھا رہی تھی اس کے عصا کو، پھر جب وہ گر پڑے

تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

تب معلوم ہوا جنات کو کہ اگر جانتے ہوتے وہ

الْغَيْبِ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿١٧﴾

غیب تو نہ بتلا، ہوتے وہ ذلت کے عذاب میں ﴿١٧﴾

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ ۚ

بلاشبہ تھی قوم سبأ کے لیے ان کی بستی میں ایک نشانی،

جَنَّاتٍ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ ۚ

دو باغ تھے دائیں جانب اور بائیں جانب

كُلُوا مِنْ رِزْقِ

(ہم نے کہا) کھاؤ اس رزق میں سے جو دیا ہے

رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ ۚ

تمہارے رب نے اور شکر بجالاؤ اس کا

بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ ۚ وَ رَبُّ غَفُورٌ ﴿١٨﴾

نیک اچھا اور عمدہ ہے اور رب ہے بخشنے والا ﴿١٨﴾

فَاعْرَضُوا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

پھر وہ منہ موڑ گئے (شکر گزاری سے) تو بھیجا ہم نے ان پر

سَبِيلَ الْعَرَمِ ۚ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ

بند توڑ سیلاب اور بدل دیا ہم نے ان کے باغوں کو

جَنَّاتَيْنِ ذَوَاتِي أُكُلٍ خَشَبٍ

دو ایسے باغوں سے جن میں پھل تھے کرٹے کیسے

وَ أَشَلِّ وَ شَتَّى ۚ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٩﴾

اور جھاڑ کے درخت اور چند بہری کی جھاڑیاں ﴿١٩﴾

ذٰلِكَ جَزٰىنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا ۗ

یہ بدلہ دیا تھا ان کو ہم نے ان کی ناشکری کی وجہ سے

وَهَلْ نُجْزِيْ اِلَّا الْكٰفِرُوْا ۝۱۷

اور نہیں بدلہ دیتے ہم (ایسا) مگر ناشکرے انسانوں کو ۱۷

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرٰى

اور بسا دی تھیں ہم نے ان کے اور ان بستیوں کے درمیان

الَّتِي بَرَكْنَا فِيْهَا قُرٰى

جن کو ہم نے برکت عطا کی تھی ایسی بستیاں جو

ظٰهِرَةٌ وَقَدَّرْنَا فِيْهَا السَّبِيْرَ ۗ

نمایاں نظر آتی تھیں اور منزلیں مقرر کریں ہم نے اُن میں سفر کی

سَبِيْرًا فِيْهَا لَيَالِيْ وَاَيّٰمًا اٰمِنِيْنَ ۝۱۸

(کہا تھا) چلو پھرو ان میں رات دن بے خوف و خطر ۱۸

فَقَالُوْا رَبَّنَا بَعْدَ

لیکن انہوں نے کہا: اے ہمارے مالک! دراز کر دے

بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَظَلَمُوْا اَنْفُسَهُمْ

ہماری سفر کی مسافتیں اور اس طرح ظلم کیا انہوں نے اپنی جان پر

فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَهَرَقْنٰهُمْ

سو بنا کر رکھ دیا ہم نے ان کو کہانیاں اور تتر بتر کر دیا ہم نے ان کو

كُلَّ مُصْرَقٍ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لٰآيٰتٍ

ریزہ ریزہ کر کے - بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں

لِكُلِّ صَبّٰرٍ شٰكُوْرٍ ۝۱۹

ہر اس شخص کے لیے جو صابر و شاکر ہو ۱۹

وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ اِبْلِيسُ

اور بلاشبہ سچ ثابت کر دیا ان پر ابلیس نے

ظَنُّهُ فَاتَّبَعُوْهُ

اپنا لگان اور انہوں نے اس کی پیروی کی

اِلَّا فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝۲۰

سوائے ایک گروہ کے جو مومن تھا ۲۰

وَمَا كَانَ لَهٗ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ

اور نہیں حاصل تھا اسے ان پر کوئی اختیار

اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ

مگر (جو کچھ ہوا اس لیے ہوا) تاکہ دیکھیں ہم کہ کون ایمان لکھتا ہے

بِالْآخِرَةِ ۗ وَمَنْ هُوَ مِنْهَا

آخرت پر اور کون ہے ان میں سے جو آخرت کے بارے میں

فِيْ شَكٍّ ۗ وَرَبُّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حٰفِيْظٌ ۝۲۱

شک میں مبتلا ہے اور تیرا رب ہر چیز پر نگران ہے ۲۱

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ

کہو اے نبی! ان مشرکوں سے، کہ پکار دیکھو انہیں جن کو

زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ

تم سمجھتے ہو (اپنا معبود) اللہ کے سوا،

لَا يَبْلُغُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ

نہیں مالک ہیں وہ ذرہ برابر کسی چیز کے،

فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ

آسمانوں میں اور زمین میں اور نہیں ہے ان کی

فِيهِمَا مِنْ شَرِكٍ وَمَا لَهُ

آسمانوں و زمین کی ملکیت میں کوئی شریک اور نہیں ہے اللہ کا

مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيرٍ ﴿١٢﴾

ان (شریکوں) میں سے کوئی مددگار بھی ﴿١٢﴾

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ

اور نہ نفع پہنچا سکتی ہے سفارش اللہ کے حضور

إِلَّا لِمَنْ أِذِنَ لَهُ

مگر صرف اس شخص کو جس کے لیے اجازت دے اللہ اس کی

حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ

حتیٰ کہ جب دور ہوگی دہشت اُن کے دلوں سے

قَالُوا مَاذَا قَالَ

تو وہ پوچھیں گے کیا ارشاد فرمایا

رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقَّ

تمہارے رب نے؟ وہ جواب دیں گے کہ ٹھیک (فرمایا)

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿١٣﴾

اور وہ ہے عالی شان اور سب سے بڑا ہے ﴿١٣﴾

قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ

پوچھو (ان سے اے نبی! کون ہے وہ جو رزق دیتا ہے تم کو

مِّنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ

آسمانوں سے اور زمین سے؟ کہو اللہ

وَإِنَّا أَوْيَاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى

اور میں یا تم — کوئی ایک — ضرور ہدایت پر ہے

أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٤﴾

یا پھر کھلی گمراہی میں مبتلا ہے ﴿١٤﴾

قُلْ لَا تَسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا

کہو! نہیں باز پرس ہوگی تم سے اس کی جو قصور ہم نے کیے

وَلَا نَسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

اور نہیں جواب طلبی ہوگی ہم سے ان (جرائم) کی جو تم کرتے ہو ﴿١٥﴾

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبَّنَا ثُمَّ يَفْتَعُ

کو: جمع کرے گا ہم سب کو ہمارا رب پھر فیصلہ کر دے گا

بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ

ہمارے درمیان ٹھیک ٹھیک اور وہی ہے

الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا اور ہر بات جلانے والا ﴿٢٦﴾

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ

کو (ان سے) ذرا دکھاؤ مجھے وہ (ہستیاں) جنہیں

أَكْفَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءِ

ملا رکھا ہے تم نے اس کے ساتھ شریک بنا کر

كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ

ہرگز نہیں! بلکہ امر واقعہ یہ ہے کہ وہ اللہ ہی ہے

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

جو ہے زبردست اور بڑی حکمت والا ﴿٢٧﴾

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ

اور نہیں بھیجا ہم نے تم کو (اے نبی) مگر تمام انسانوں کے لیے

بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

بشیر و نذیر بنا کر لیکن اکثر لوگ جانتے نہیں ﴿٢٨﴾

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ

اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ کب پوری ہوگی یہ دھمکی

إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾

اگر ہو تم سچے ﴿٢٩﴾

قُلْ لَكُمْ مَبِيعَاتُ يَوْمٍ

(ان سے) کہہ دیجیے تمہارے لیے مقرر ہے مہلت کی میاد کا ایک دن

لَا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً

نہ تاخیر کر سکتے ہو تم اس کے آنے میں ایک گھڑی کی

وَلَا تَسْتَفْتِدُونَ ﴿٣٠﴾

اور نہ (ایک گھڑی سے) پہلے لا سکتے ہو ﴿٣٠﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ

اور کہتے ہیں یہ کافر ہرگز نہیں ایمان لائیں گے ہم

بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ

اس قرآن پر اور نہ ان (کتابوں) پر جو اس سے پہلے آچکی ہیں

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ

اور کاش تم دیکھو وہ سماں جب ظالم لوگ کھڑے کیے جائیں گے

عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ

اپنے رب کے حضور، ڈال رہے ہوں گے وہ ایک دوسرے پر

الْقَوْلِ ۚ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَضَعُوا

الزام۔ کہیں گے وہ لوگ جو دبا کر رکھے گئے تھے

لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا

ان لوگوں سے جو بڑے بنے ہوئے تھے

لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٢١﴾

کہ اگر نہ ہوتے تم تو ضرور ہوتے ہم مومن ﴿۲۱﴾

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ

اور کہیں گے وہ لوگ جو بڑے بنے ہوئے تھے ان سے جو

اسْتَضَعُوا أَنَحْنُ صَادِقُكُمْ

دبا کر رکھے گئے تھے: کیا ہم نے زبردستی روکا تھا تم کو

عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ

ہدایت سے اس کے بعد کہ آگئی تھی وہ تمہارے پاس

بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٢٢﴾

نہیں بلکہ تم خود ہی تھے مجرم ﴿۲۲﴾

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُوا لِلَّذِينَ

اور کہیں گے وہ لوگ جو دبا کر رکھے گئے تھے ان سے جو

اسْتَكْبَرُوا بَلْ

بڑے بنے ہوئے تھے، نہیں بلکہ

مَكَرُ الْبَيْلِ وَالتَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا

یہ تمہاری شب و روز کی سازشیں تھیں جب تم حکم دیتے تھے ہم کو

أَنْ نَّكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ

کہ ہم کفر کریں اللہ کے ساتھ اور ٹھہرائیں ہم (دوسروں کو)

لَهُ أَنْدَادًا ۚ وَاسْرُوا النَّدَامَةَ

اس کا ہمسرا اور دل ہی دل میں پچھتائیں گے یہ

لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ ۖ وَجَعَلْنَا

جب دیکھیں گے عذاب کو اور ڈال دیں گے ہم

الْأَعْلَلَ فِي آغْثَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ

طوق گردنوں میں ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا

هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾

نہیں بدل دیا جائے گا انہیں مگر اسی کا جو وہ کرتے رہے ﴿۲۳﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ

اور نہیں بھیجا ہم نے کسی بستی میں کوئی متنبہ کرنے والا

إِلَّا قَالَ مُنْزَفُوهَا إِنَّا

مگر کہا اس کے خوشحال لوگوں نے: بلاشبہ ہم

بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَفَرُونَ ﴿٣٤﴾

ان (باتوں) کے جو تم کو دے کر بھیجا گیا ہے، منکر ہیں ﴿٣٤﴾

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا

اور انہوں نے کہا کہ ہم زیادہ ہیں (تم سے) مال اور اولاد میں

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾

اور ہرگز نہیں دیا جائے گا ہمیں عذاب ﴿٣٥﴾

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ

کہو! بے شک میرا رب کشادہ کر دیتا ہے رزق

لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ

جس کے لیے چاہتا ہے اور نپا تلاء عطا فرماتا ہے (جسے چاہتا ہے)

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

مگر اکثر لوگ (اس حقیقت کو) نہیں جانتے ﴿٣٦﴾

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ

اور نہیں ہیں تمہارے مال اور نہ تمہاری اولاد

بِأَلَّتِي نُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ

ایسی جو تمہیں قریب کرتی ہوں ہم سے کسی درجہ میں

إِلَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا

ہاں مگر جو شخص ایمان لائے اور کرے نیک عمل

فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعْفِ بِمَا عَمِلُوا

سو یہی لوگ ہیں جن کے لیے ہے دوگنی جزا ان کے اعمال کی

وَهُمْ فِي الْعَرْشِ أَمِينُونَ ﴿٣٧﴾

اور یہ لوگ (جنت کی) بلند و بالا عمارتوں میں اطمینان سے بیٹھیں گے ﴿٣٧﴾

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا

اور وہ لوگ جو دوڑ دھوپ کرتے ہیں ہماری آیات کو

مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٣٨﴾

نیچا دکھانے کے لیے، یہ لوگ عذاب میں مبتلا ہوں گے ﴿٣٨﴾

قُلْ إِنَّ رِبِّيَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ

(ان سے کہو! بے شک میرا رب ہی کشادہ کرتا ہے رزق

لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

جس کے لیے چاہے اپنے بندوں میں سے

وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا أَنْفَقْتُمْ

اور نپا تلا دیتا ہے (جس کو چاہے)۔ اور جو خرچ کرتے ہو تم

مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۗ

کوئی بھی چیز تو وہ اس کی جگہ اور دیتا ہے (تم کو)

وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾

اور وہ سب سے بہتر رزق عطا فرمانے والا ہے ﴿٣٩﴾

وَيَوْمَ يُجْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ

اور جس دن جمع کرے گا وہ ان سب (مشرکوں) کو پھر پوچھے گا

لِلْمَلَائِكَةِ أَهْوَأَ أَيْتَابِكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾

فرشتوں سے کیا یہ لوگ تمہاری ہی عبادت کیا کرتے تھے؟ ﴿٤٠﴾

قَالُوا سُبْحَانَكَ

وہ عرض کریں گے: پاک ہے تیری ذات،

أَنْتَ وَلِيِّنَا مَنْ دُونِهِمْ ۚ

تو ہی ہمارا آقا ہے ہمارا ان سے کیا تعلق

بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ ۗ أَكْثَرُهُمْ

نہیں بلکہ یہ عبادت کیا کرتے تھے جنوں کی، اکثر ان میں سے

بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

انہی پر ایمان لائے ہوئے تھے ﴿٤١﴾

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

سواج نہ پہنچا سکے گا کوئی تم میں سے کسی کو

نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۗ وَلَقَوْلُ الَّذِينَ

فائدہ اور نہ نقصان اور کہیں گے ہم ان لوگوں سے جو

ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ

ظالم تھے لوچھو مزا آگ کے عذاب کا

الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾

جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے ﴿٤٢﴾

وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بِيِّنٰتٍ

اور جب پر مسمی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیات بینات

قَالُوٓا۟ مَا هٰذَا اِلَّا رَجُلٌ يَّرِيْدُ

تو کہتے ہیں کہ نہیں ہے یہ مگر ایک ایسا شخص جو چاہتا ہے

اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ

کہ روک دے تم کو ان (معبودوں) سے جن کو پوجا کرتے تھے

اَبَاؤُكُمْ وَقَالُوٓا۟ مَا هٰذَا

تمہارے باپ دادا - اور کہتے ہیں نہیں ہے یہ (قرآن)

اِلَّا اِفْكٌ مُّفْتَرٰى وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوٓا۟

مگر ایک جھوٹ گھڑا ہوا اور کہہ دیا ان کافروں نے

لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۚ

حق کے بارے میں جب ان کے سامنے آیا وہ

اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۳۴﴾

کہ نہیں ہے یہ مگر کھلا جادو ﴿۳۴﴾

وَمَا اَتَيْنٰهُمْ مِنْ كِتٰبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا

حالانکہ نہ دی تھیں ہم نے انہیں کتابیں جنہیں یہ پڑھتے ہوں

وَمَا اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيْرٍ ﴿۳۵﴾

اور نہ بھیجا تھا ہم نے ان کی طرف تم سے پہلے کوئی متنبہ کرنے والا ﴿۳۵﴾

وَكَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ وَمَا بَلَغُوٓا۟

اور جھٹلایا تھا ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے اور نہیں پہنچے ہیں یہ

مِعْشَارٌ مَّا اَتَيْنٰهُمْ

دسویں حصے کو بھی اس کے جو دیا تھا ہم نے پہلے لوگوں کو

فَكَذَّبُوٓا۟ رُسُلِيْ

پھر بھی انہوں نے جھٹلایا ہمارے رسولوں کو

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرٍ ﴿۳۶﴾

سو دیکھ لو کیسی سخت تھی ہماری سزا: ﴿۳۶﴾

قُلْ اِنَّمَا اَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ ۙ

کہو بس میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں صرف ایک بات کی

اَنْ تَقُوْمُوٓا۟ لِلّٰهِ مَثْنٰى وَفَرَادٰى

کہ کھڑے ہو جاؤ تم اللہ کے واسطے دودو اورکیلے کیلے

ثُمَّ تَتَفَكَّرُوٓا۟ مَا بِاصْحٰبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ ؕ

پھر سوچو آخر کونسی ہے تمہارے صاحب میں جنون کی بات

اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ لَّكُمْ

نہیں ہے وہ مگر متنبہ کرنے والا تم کو

بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ ﴿۳۷﴾

ایک عذاب شدید سے، اس کی آمد سے پہلے ﴿۳۷﴾

«ان سے کہیے جو مانگا ہے میں نے تم سے کوئی اجر وہ تمہیں مبارک ہو	قُلْ مَا سَأَلْتُمْ مِّنْ أَجْرِ فَهَوْلَكُمْ
نہیں ہے میرا اجر مگر اللہ کے ذمہ اور وہ ہر چیز کو دیکھ رہا ہے ﴿۴۷﴾	إِن أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿۴۷﴾
کو! بلاشبہ میرا رب چوٹ لگاتا ہے حق سے (باطل پر)	قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ
وہ تمام پوشیدہ حقیقتوں کا جاننے والا ہے ﴿۴۸﴾	عَلَامُ الْغُيُوبِ ﴿۴۸﴾
کو! حق آگیا، اور نہ کچھ کر سکا باطل (حق کے خلاف) پہلے	قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ
اور نہ آئندہ کچھ کر سکے گا ﴿۴۹﴾	وَمَا يُبْعِدُ ﴿۴۹﴾
کو! اگر گمراہ ہو گیا ہوں میں تو حقیقت یہ ہے کہ میری گمراہی (کا وبال)	قُلْ إِنْ ضَلَّكُتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ
مجھ ہی پر ہے اور اگر میں ہدایت پر ہوں تو یہ اس وحی کی بنا پر ہے مجھ ہی	عَلَىٰ نَفْسِي ۚ وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُوحَىٰ
میری طرف میرے رب نے بلاشبہ ہے وہ سب کچھ سننے والا اور قریب ہی ﴿۵۰﴾	إِلَىٰ رَبِّي ۗ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿۵۰﴾
اور کاش! دیکھتے تم وہ منظر جب گھبرائے پھرے ہوں گے یہ لوگ	وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فِرْعَوْنَا
اور کہیں بچ کر نہ جا سکیں گے اور کپڑے جائیں گے قریب ہی سے ﴿۵۱﴾	فَلَا قُوَّةَ وَأُخِذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿۵۱﴾
تو اس وقت کہیں گے یہ کہ ایمان لے آئے ہم اس پر	وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ ۚ
حالانکہ اب کہاں ہاتھ آسکتا ہے (ایمان) ان کے اتنی دور سے ﴿۵۲﴾	وَأَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَاطُوشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿۵۲﴾
جبکہ انکار کر چکے تھے یہ اس کا اس سے پہلے	وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ ۚ
اور چلاتے رہے تھے تیرے بلا تحقیق دور ہی سے ﴿۵۳﴾	وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿۵۳﴾
اور پردہ حائل کر دیا گیا ان کے اور اس چیز کے درمیان جس کی	وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا
یہ خواہش کرتے تھے جیسا کہ کیا گیا تھا ان کے ہم جنسوں کے ساتھ پہلے	يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّنْ قَبْلُ ۗ
بلاشبہ وہ پڑے ہوئے تھے گمراہ کن شک میں ﴿۵۴﴾	إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مَُّرِيبٍ ﴿۵۴﴾